

598046-2026 - Състезателна процедура

Германия – Инженерни услуги по проектиране и конструиране – Neubau
Feuerwehrgerätehaus Gronau
OJ S 167/2026 31/08/2026
Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим
Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Verbandsgemeindeverwaltung Dannstadt-Schauernheim

Електронна поща: Michael.Kuntz@vgds.de

Правна категория на купувача: Публичноправна организация, контролирана от местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Neubau Feuerwehrgerätehaus Gronau

Описание: Objektplanungsleistungen für den Neubau des Feuerwehrgerätehauses Gronau

Идентификатор на процедурата: cc19585a-18fc-4fd9-87ac-2bcf70a3dffb

Вид процедура: Договаряне с предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура / състезателна с договаряне

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 71320000 Инженерни услуги по проектиране и конструиране

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Am Schlagraben 3B

Град: Rödersheim-Gronau

Пощенски код: 67127

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Rhein-Pfalz-Kreis (DEB3I)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Правно основание:

Директива 2014/24/EC

vgv -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Корупция: sowie Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten Verpflichtungen Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten Geldwäsche oder

Terrorismusfinanzierung Betrug Korruption Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen Verstoß gegen umweltrechtliche Verpflichtungen Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen Zahlungsunfähigkeit Verwaltung der Vermögenswerte durch einen Insolvenzverwalter Einstellung der gewerblichen Tätigkeit Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften Schwerwiegendes berufliches Fehlverhalten Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen Täuschung, Zurückhaltung von Informationen, Unfähigkeit zur Vorlage erforderlicher Unterlagen oder Erlangung vertraulicher Informationen zu dem Verfahren

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Objektplanungsleistungen - Abschnitt 1 - Gebäude und Innenräume plus Abschnitt II - Freianlagen Objektplanung Kostengruppen 200 - 600 inklusive Planungen für Festeinbauten (KG 370), Küche (KG 470) und Teile der Ausstattung (KG 610) für den Neubau des Feuerwehrgerätehauses Gronau

Описание: Die Verbandsgemeinde Dannstadt-Schauernheim beabsichtigt das Feuerwehrgerätehaus Gronau im Gewerbegebiet neu zu errichten. Das Raumprogramm wurde in gemeinsamen Beratungsgesprächen mit der Feuerwehr festgelegt. Das Grundstück ist mit einer Zufahrt für Einsatzkräfte und einer getrennten Alarmausfahrt zu erschließen. Grundsätzlich können die Sozialbereiche in einem 2-geschoßigen Bauteil untergebracht werden. Angegliedert wird eine Fahrzeughalle mit 3 Stellplätzen, Lagerflächen und Werkstätten. Das Hygienekonzept sieht im gesamten Bereich eine klare Schwarz-Weiß-Trennung vor mit einer Verbindung ausschließlich über die Umkleiden. Eine Bypass-Möglichkeit für Sonderlagen ist zu berücksichtigen. Das Gebäude ist barrierefrei zu erschließen. Auf dem Gelände sind weiterhin Stellplätze für die Einsatzkräfte vorzusehen sowie eine Übungsfläche und Außenlagerflächen. Grundsätzlich ist das Gebäude als Teil der kritischen Infrastruktur in Massivbauweise zu errichten. Das Gelände ist einzufrieden und mit Toranlagen abzusichern. In der Entwurfsplanung ist eine Erweiterungsmöglichkeit für die Aufnahme weiterer Fahrzeuge und Personal der Ortswehr Rödersheim vorzusehen. Die notwendigen Grundstücksflächen können für diesen Fall durch eine östliche Erweiterung des Gewerbegebietes auf die derzeitigen Ackerflächen erfolgen.

Вътрешен идентификатор: LOT-0001 A_FWE_Gronau

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 71320000 Инженерни услуги по проектиране и конструиране

Варианти:

Описание на опциите: Es wird in 2 Leistungsstufen beauftragt werden, siehe hierzu den Vertragsentwurf in den Vergabeunterlagen.

5.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Rhein-Pfalz-Kreis (DEB3I)
Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 04/01/2027

Крайна дата на продължителността: 30/12/2028

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в офертата Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : не

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да
Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes oder Bescheinigung in Steuersachen, nicht älter als 13 Monate (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung)

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Unbedenklichkeitsbescheinigung über die Zahlung der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung (Krankenkasse), nicht älter als 13 Monate (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung)

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: aktueller Nachweis Betriebshaftpflichtversicherung oder Bestätigung der Versicherung, dass im Auftragsfall eine Versicherung mit den geforderten Deckungssummen abgeschlossen werden kann (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Dritterklärung): Mindestdeckungssumme: Personen- und sonstige Schäden 5.000.000 EUR

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: mindestens zwei Referenznachweise (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): über nach dem 01.01.2013 abgeschlossene vergleichbare Projekte, darunter mindestens 1 Projekt mit einem öffentlichen Auftraggeber Eigene Datenblätter (max. je 2 Referenzobjekt) mit Bildern, Grundrissen oder Beschreibungen sind zusätzlich als Anlage zu den genannten Projekten beizulegen.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Критерий: Регистрация в търговски регистър

Описание на критерия за подбор: Handelsregistrauszug, nicht älter als 13 Monate, wenn nicht vorhanden Gewerbeanmeldung (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels

Dritterklärung):

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Unbedenklichkeitsbescheinigung der

Berufsgenossenschaft, nicht älter als 13 Monate (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Критерий: Регистрация в съответен професионален регистър

Описание на критерия за подбор: Nachweis der Bauvorlageberechtigung

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Критерий: Среден годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Erklärung über den durchschnittlichen Gesamtumsatz des Bewerbers in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren. Nachzuweisender

Mindestumsatz 0,46 Mio. EUR (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Критерий: Среден годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Eigenerklärung zur Eignung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in das Amtliche Verzeichnis präqualifizierter Unternehmen für den Liefer- und Dienstleistungsbereich Bei Einsatz von <https://amtlichesverzeichnis.ihk.de>. Nachunternehmen ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmen sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Nachunternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Präqualifizierungsdatenbank und der Nummer, unter der sie geführt werden. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmen) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der "Eigenerklärung zur Eignung" genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Критерий: Брой на управленския персонал

Описание на критерия за подбор: Erklärung zur Verfügbarkeit des Bewerbers während der verschiedenen Leistungsphasen unter Angabe von Planungs- und Bauleitungskapazitäten (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung)

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Критерий: Среден годишен персонал

Описание на критерия за подбор: Auskunft über die Bürostruktur inkl. Organigramm und eine Erklärung, aus der die durchschnittliche Zahl seiner betriebszugehörigen Architekten / Ingenieure / Techniker in den letzten 3 Jahren (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): nachzuweisende Anzahl der betriebszugehörigen Architekten / Ingenieure: 2 Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Критерий: Регистрация в съответен професионален регистър

Описание на критерия за подбор: Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach § 48 VgV (siehe auch §§ 123, 124 u. ggf. 125 GWB - Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen) (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Informationen über die zweite Phase eines zweiphasigen Verfahrens: Mindestzahl der zur zweiten Phase des Verfahrens einzuladenden Bewerber: 3 Maximalzahl: 5 Der Erwerber behält sich das Recht vor, den Auftrag aufgrund der ursprünglichen Angebote ohne weitere Verhandlungen zu vergeben.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Информация за втория етап на двуетапна процедура:

Минимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 3

Максимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 5

Процедурата ще бъде извършена на няколко последователни етапа. На всеки етап може да бъдат отстранени някои участници

Купувачът си запазва правото да възложи поръчката въз основа на първоначалните оферти без допълнително договаряне

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: a) Qualität- Gewichtung 25 % b) Konzeptideen- Gewichtung 25 % c) persönliche Qual.- Gewichtung 25 % d) schriftl. Erklärung ...- Gewichtung 10 %

Описание: a) Die Qualität der vorgestellten Präsentation bzw. deren Inhalte werden gemäß den nachfolgenden Unterpunkten bewertet. a. Projektverständnis b. Methodik & Vorgehensweise c. Projektorganisation & Terminmanagement d. Kommunikations- & Präsentationsqualität Es wird eingeschätzt, ob mit den Bewerberangaben zu den einzelnen Punkten eine sach-gerechte, funktionale und qualitätsvolle Leistungserbringung erreichbar ist. b) mögliche Konzeptideen werden bewertet in Bezug auf die Realisierbarkeit im Vergleich zur anstehenden Bauaufgabe c) persönliche Qualifikation und Berufs- und Projekterfahrung der Projektleitung und Bau-überwachung werden bewertet in Bezug auf den Einsatz bei der anstehenden Bauaufgabe (§ 58 Abs. 2 Nr. 2 VgV) Es wird hier explizit eine persönliche Vorstellung von der vorgesehenen Projektleitung und Bauüberwachung gefordert, in der sie die eigene persönliche Qualifikation darlegen –dies auch mit Angabe der Dauer der Betriebszugehörigkeit. Die Personen werden bei Zuschlagserteilung dann auch vertraglich als Bearbeiter je Leistungsphase festgehalten. Bei einem dennoch erforderlichen oder gewünschten Personalwechsel ist der Nachweis zu führen, dass das neue Personal hinsichtlich der Qualifikation und Erfahrung dem aus-scheidenden Personal entspricht. Die Zustimmung des Auftraggebers ist dann erforderlich zur Anpassung der Vertragsdetails. d) Schriftliche Darstellung zur örtlichen Präsenz bzw. Verfügbarkeit nach Aufforderung der Leitungskräfte während der Dienstleistungserbringung (§ 58 Abs. 2 Nr. 3 VgV) Es ist

darzulegen, wie im Regelfall die örtliche Präsenz, aber auch im Bedarfsfall kurze Reaktionszeiten mit örtlicher Präsenz der Leitungskräfte vom Bieter gewährleistet und im Falle einer Beauftragung umgesetzt werden können. Im Auftragsfall ist in regelmäßigen Abständen (mind. alle 14-Tage) eine persönliche Unterrichtung des AG vor Ort zu gewährleisten, dies über alle Leistungsphasen hin- und weg und gegebenenfalls unabhängig von Baubesprechungen oder Gremienterminen. Die zur Einhaltung dieser Vorgaben vorgesehenen Maßnahmen sind vom Bieter schriftlich erläutern.

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: е) Gesamthonorangebotes - Gewichtung 15 %

Описание: е) Vorlage des Gesamthonorangebotes inkl. Nebenkosten unter Beachtung des Punkt I/5) Umfang des Auftrags – Leistungsbild

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 15/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.subreport.de/E69415249>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.subreport.de/E69415249>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на заявления за участие: 25/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача някои липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: § 56 VgV wird angewendet.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Медиаторска организация: Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau - Vergabekammer -

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau - Vergabekammer -

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Simon Vergabeberatung

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет: Simon Vergabeberatung

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Simon Vergabeberatung

Организация, която получава заявленията за участие: Simon Vergabeberatung

Организация, която обработва офертите: Simon Vergabeberatung

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Verbandsgemeindeverwaltung Dannstadt-Schauernheim

Регистрационен номер: Berichtseinheit-ID 00013475

Пощенски адрес: Am Rathausplatz 1

Град: Dannstadt-Schauernheim

Пощенски код: 67125

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Rhein-Pfalz-Kreis (DEB3I)

Държава: Германия

Електронна поща: Michael.Kuntz@vgds.de

Телефон: +49 6231 401137

Интернет адрес: <https://www.vg-dannstadt-schauernheim.de/>

Роли на тази организация:

Купувач

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau - Vergabekammer -

Регистрационен номер: USt-ID DE355604198

Отдел: Vergabekammer

Пощенски адрес: Stiftsstraße 9

Град: Mainz

Пощенски код: 55116

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Държава: Германия

Електронна поща: vergabekammer.rlp@mwvlw.rlp.de

Телефон: +49 6131 162234

Интернет адрес: <https://mwvlw.rlp.de/ministerium/zugeordnete-institutionen-1/vergabekammer>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

Медиаторска организация

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Simon Vergabeberatung

Регистрационен номер: USt.-Nr. 27/164/85879

Пощенски адрес: Laumersheimerstr. 10a

Град: Dirmstein

Пощенски код: 67246

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bad Dürkheim (DEB3C)

Държава: Германия

Звено за контакт: Finanzamt Neustadt

Електронна поща: kontakt@simon-vgv.de

Телефон: +49 177 5252632

Интернет адрес: <https://www.simon-vgv.de/>

Роли на тази организация:

Доставчик на услуги в областта на обществените поръчки

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет

Организация, която получава заявленията за участие

Организация, която обработва офертите

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

8.1. ORG-0004

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: d2119f5d-e477-4688-84dd-2985f215b2c1 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 28/08/2026 13:35:18 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 598046-2026

Номер на броя на ОВ S: 167/2026

Дата на публикуване: 31/08/2026